

Информация для тех, кто получает принудительное психиатрическое лечение

Лечение в соответствии с LPT

Содержание

Вы имеете право на качественную медицинскую помощь	1
Принудительное лечение в соответствии с LPT	2
Вы имеете право на информацию	4
Кто получает информацию о вас?	5
У вас есть право на помощника	6
Некоторые права могут быть ограничены	8
Принудительные меры	10
Вы имеете право обжаловать решения	13
Если вы недовольны или у вас есть вопросы	14
Глоссарий и сокращения	15
Источники	16

Если вам нет 18 лет и вы получаете принудительную психиатрическую помощь, то для вас есть отдельная брошюра.

Эта публикация защищена законом об авторском праве. В случае цитирования необходимо указать источник. Воспроизведение изображений, фотографий и иллюстраций требует разрешения автора.

Публикация доступна в формате PDF на сайте Управления здравоохранения и социального обеспечения. По запросу мы можем подготовить публикацию в альтернативном формате для людей с функциональными ограничениями. Вопросы об альтернативных форматах присылайте по адресу alternativaformat@socialstyrelsen.se.

ISBN: 978-91-7555-620-8

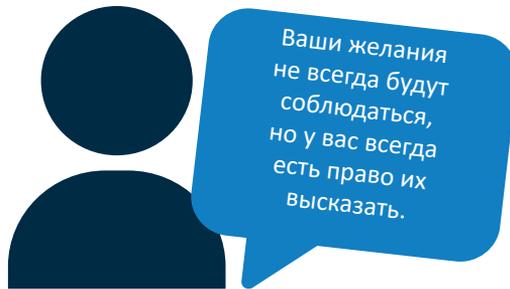
Номер артикула: 2023-12-8850

Издательство: Elanders Sverige AB, 6000 экземпляров, декабрь 2023 г

Опубликовано: www.socialstyrelsen.se, декабрь 2023

Вы имеете право на качественную медицинскую помощь

Здравоохранение должно быть безопасным и надежным для вас и всех остальных. Персонал должен иметь соответствующую квалификацию и медицинский опыт, а также принимать во внимание то, что лучше для вас, когда вы получаете медицинскую помощь.



*Ваши желания
не всегда будут
соблюдаться,
но у вас всегда
есть право их
высказать.*

В каких случаях вас могут определить на принудительное лечение?

Как правило, никто не может лечить вас против вашей воли. Однако это разрешено, если вы соответствуете трем условиям Закона «О принудительном психиатрическом лечении» (LPT).

Речь идет о следующих условиях:

- У вас серьезное психическое расстройство;
- Вам нужно круглосуточное психиатрическое лечение;
- Вы отказались от необходимого вам лечения.

Принудительное лечение в соответствии с LPT

Принудительное лечение в соответствии с LPT назначается, если два разных врача придут к выводу, что вы нуждаетесь в этом на основании положений Закона «О принудительном психиатрическом лечении» (LPT).

Кто решает, что мне требуется принудительное лечение?

Все может начаться с того, что кто-то из вашего окружения заметит, что вы чувствуете себя очень плохо психически, и поможет вам обратиться за помощью. В некоторых случаях вмешивается полиция.

Принудительное лечение может стать актуальным после того, как врач осмотрит вас и придёт к выводу, что все три условия для применения принудительного лечения соблюдены. Во время медицинского осмотра вам должны предоставить возможность описать свои проблемы. Вас также должны проинформировать о том, почему вам необходимо лечение против вашей воли. Затем врач выпишет медицинское свидетельство.

Прежде чем вас принудительно госпитализируют, другой врач должен осмотреть вас и решить, что вы нуждаетесь в лечении в рамках LPT.

В начале лечение проводится в отделении

На первых порах принудительного лечения вы будете круглосуточно находиться в закрытом отделении. В некоторых случаях главный врач может по истечении определенного времени ходатайствовать о переводе вас на принудительное лечение вне стационара. Это означает, что

вам не нужно будет находиться в больнице 24 часа в сутки, если вы будете соблюдать правила, установленные врачом. Возможно, вам придется жить в определенном месте, принимать лекарства или посещать процедуры.

У вас должен быть план лечения

Персонал должен как можно скорее разработать вместе с вами план лечения. В плане должно быть указано, какое именно лечение вам нужно и как сделать его настолько эффективным, чтобы вам не пришлось снова подвергаться принудительному лечению.

Когда прекращается принудительное лечение?

Врач должен постоянно оценивать, соответствуете ли вы трем условиям, необходимым для принудительного лечения. Если какое-либо из условий больше не соблюдается, то принудительное лечение должно быть прекращено.

Если эти три условия все еще соблюдаются, врач должен в течение четырех недель обратиться в апелляционный суд, который может продлить срок госпитализации. Количество продлений не ограничено.



Цель принудительного лечения — сделать так, чтобы вы чувствовали себя как можно лучше и могли получать необходимое лечение без принуждения.

Вы имеете право на информацию

- Персонал должен предоставлять вам информацию таким образом, чтобы вы ее понимали, и отвечать на ваши вопросы.
- Вы имеете право знать, какое лечение получаете сейчас и что планируется на будущее.
- Вы имеете право знать, как на вас могут повлиять лекарства, процедуры и другие компоненты лечения.

Информация о лечении и лекарствах

Медицинский персонал объяснит, как различные методы лечения и лекарства будут помогать вам и они могут повлиять ваш организм. Вы также имеете право знать, существуют ли какие-либо риски, связанные с лечением, может ли что-то произойти во время приема лекарства и какие побочные эффекты вы можете испытать.

Вы имеете право задавать вопросы до тех пор, пока не поймете, что говорит персонал.

Вы можете знакомиться с записями персонала

Вы имеете право знакомиться с планом вашего лечения. Если это возможно, персонал должен также привлекать вас к участию в составлении плана. Кроме этого, вы имеете право знакомиться со своей медицинской картой. Однако если ваш врач сочтет, что ваше состояние или результаты лечения могут ухудшиться от того, что вы прочтете что-то в медицинской карте, эта информация может быть сохранена в тайне от вас.

Кто получает информацию о вас?

Основное правило заключается в том, что вы сами решаете, кто вне вашей команды медперсонала может получать информацию о вашем лечении. Это касается и предоставления информации вашим близким.

В сфере здравоохранения соблюдается конфиденциальность

Конфиденциальность означает, что персонал не имеет права сообщать другим о вашем здоровье или передавать другие личные данные. Однако если это необходимо, чтобы вы получили нужный уход, лечение, или поддержку, то данные могут передаваться в больницу или социальную службу.

Несовершеннолетние близкие пациента

Если среди ваших близких есть несовершеннолетние, персонал должен уделить особое внимание их потребности в информации, советах и поддержке. Информация также должна быть адаптирована к потребностям и уровню зрелости конкретного несовершеннолетнего.

У вас есть право на помощника

- Помощника назначает служба защиты прав пациентов, и он будет оказывать вам поддержку во время госпитализации и в течение месяца после нее.
- Этот человек будет помогать вам в личных делах, разговаривать и общаться с вами.

Правила для помощника

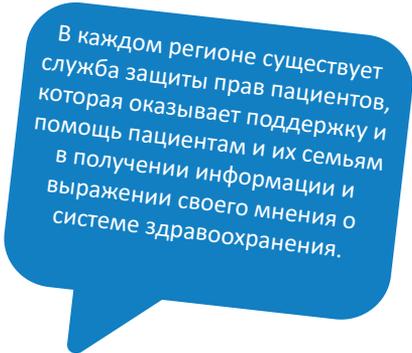
Ваш помощник может регулярно посещать вас, но в некоторых случаях время и распорядок работы отделения важнее посещений. Помимо посещений, помощник может, например, присутствовать на собраниях, посвященных вашему лечению, и оказывать вам поддержку в административных судебных разбирательствах.

Роль помощника заключается в том, чтобы оказывать вам поддержку.

Помощник обязан соблюдать конфиденциальность в отношении вашего здоровья и другой личной информации. Это означает, что он может рассказать об этом другим только в исключительных случаях.

Как получить помощника

Сотрудники должны спросить вас, нужен ли вам помощник, как только вы почувствуете себя достаточно хорошо, чтобы воспринять эту информацию. Помощника назначает служба защиты прав пациентов. Если вы хотите сменить помощника или у вас есть жалоба, вы можете обратиться к медицинскому персоналу или в службу защиты прав пациентов.



В каждом регионе существует служба защиты прав пациентов, которая оказывает поддержку и помощь пациентам и их семьям в получении информации и выражении своего мнения о системе здравоохранения.

Некоторые права могут быть ограничены

При принудительном психиатрическом лечении некоторые права могут быть ограничены.



Телефон, компьютер и почта

В большинстве случаев вы имеете право поддерживать связь со своими близкими, такими как семья, друзья и другие важные для вас люди. Поэтому во время госпитализации вы можете связываться с кем угодно. Персонал не имеет права прослушивать ваши телефонные разговоры или читать то, что вы пишете.

В исключительных случаях вам может быть запрещено звонить или отправлять сообщения кому-либо за пределами отделения. Это произойдет только в том случае и будет длиться до тех пор, пока считается, что контакты ухудшают ваше самочувствие или затрудняют оказание вам помощи.

Вы всегда имеете право отправлять письма адвокату, юридическому поверенному или в государственные службы, а также получать письма без того, чтобы сотрудники с ними ознакомлялись. Однако сотрудникам может понадобиться проверить, не содержит ли отправленная вам посылка алкоголя, наркотиков или чего-либо еще, что может навредить вам или нарушить порядок в больнице. Если сотрудники найдут такие предметы, они будут изъяты.

Персонал может проверить ваши вещи

Если врач сочтет это необходимым, персонал может проверить, нет ли у вас запрещенных предметов, например алкоголя, наркотиков или других вещей, что могут навредить вам или кому-то еще.

Во время проверки сотрудники могут осмотреть вашу одежду и сумку. Они также могут попросить вас временно снять одежду, чтобы убедиться, что у вас нет ничего, что запрещено иметь в отделении. Проверка должна проводиться с уважением к вам и вашему телу.

Посещения

Вы имеете право встречаться с важными для вас людьми во время лечения. Те, кого вы хотите видеть в качестве посетителей, могут приходить в установленное для посещений время.

В исключительных случаях посещения могут быть ограничены, например если из-за них ухудшается ваше самочувствие.

Мероприятия и прогулки

В медицинских учреждениях обычно есть возможность участвовать в мероприятиях и проводить время на свежем воздухе. В исключительных случаях эта возможность может быть ограничена, например если это ухудшает ваше самочувствие.

Однако вам не разрешается самостоятельно покидать отделение или территорию больницы, если вы на принудительном лечении. Для этого вам необходимо получить разрешение врача. Это называется отпуском.

У вас есть право на участие

Медицинская помощь должна по возможности планироваться и осуществляться в сотрудничестве с пациентом. Это означает, что вас должны информировать о медицинских заключениях и рекомендациях, касающихся вашего лечения, и по возможности вы должны участвовать в принятии решений. В то же время существуют и ограничения.

Принудительные меры

Только в крайнем случае

При принудительном лечении в стационаре врачам в исключительных случаях разрешается делать то, что прямо противоречит вашей воле. Это называется принудительными мерами, но они могут применяться только тогда, когда все остальные варианты исчерпаны.

Если к вам применялись принудительные меры, это должно быть зафиксировано в вашей медицинской карте.

Принудительное медикаментозное лечение

Если вы не хотите принимать лекарства, персонал должен уважать это, насколько это возможно. Если ваше состояние настолько серьёзное, что врач считает, что вы всё равно должны принимать определённое лекарство, принудительное медикаментозное лечение допускается как временная мера.

Пристегивание с помощью ремня

Врач может решить, что вас следует пристегнуть ремнем, но только в том случае, если существует высокий риск того, что вы причините вред себе или кому-то другому. Вы не должны быть пристегнуты дольше, чем это абсолютно необходимо.

Никто не имеет права угрожать вам, привязывать вас или изолировать вас от других.

- Когда вы пристегнуты, врач должен проводить осмотр не реже, чем каждые четыре часа.
- Врач может продлевать ограничение движения столько раз, сколько необходимо. Однако как только причина для ограничения исчезнет, эта мера должна быть отменена.
- С вами постоянно должен быть в комнате медицинский персонал.

Изоляция в комнате

Врач может решить, что вас нужно изолировать, например запереть или не выпускать из комнаты.

Изоляция допустима только в том случае, если у вас агрессивное или деструктивное поведение, которое сильно затрудняет предоставление помощи другим людям.

- Вас могут изолировать максимум на 8 часов. Если необходима будет дальнейшая изоляция, врач должен будет принять новое решение, которое тоже будет действовать до 8 часов.
- Нет установленного ограничения на количество раз, когда врач может принимать такое решение, но как только вы перестанете существенно затруднять оказание помощи другим, эта мера будет прекращена.
- Медицинский персонал должен регулярно навещать вас.

Беседа после применения принудительных мер

Если в отношении вас были применены принудительные меры, вам должны предложить беседу с сотрудниками, как только ваше состояние позволит это сделать. Разговор должен быть поддерживающим, и это возможность для вас рассказать о своих ощущениях и переживаниях, а для сотрудников — лучше понять, как они могут помочь вам, чтобы необходимость в применении принудительных мер больше не возникала.

Вы имеете право обжаловать решения

Если вы считаете, что решения, принятые в отношении вашего лечения, неверны, вы можете подать апелляцию в административный суд. Но не все решения могут быть обжалованы.

Персонал предоставит вам инструкции

Сотрудники будут сообщать вам, какие решения можно обжаловать. Они также расскажут, как это сделать и как написать апелляцию в административный суд.

Вам может помочь юридический поверенный

Если вы обжалуете решение в административном суде, вам также помогут связаться с юридическим поверенным, который поможет вам с обжалованием и в контакте с судом. Помощь юридического поверенного предоставляется бесплатно.

.....

Согласно Конвенции ООН о правах людей с функциональными ограничениями, наличие функционального ограничения ни в коем случае не может являться основанием для лишения свободы. Человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность на тех же условиях, что и другие, и не может быть лишен свободы незаконно или безосновательно.

.....

Если вы недовольны или у вас есть вопросы

Вы всегда можете поговорить с медицинским персоналом или вашим врачом. Они отвечают за то, чтобы вы получали качественное лечение и уход, и должны вам помочь.

Обратись ко мне!



Замечания и поддержка.

На сайте 1177 вы можете узнать больше о том, как оставить замечания или подать жалобу на медицинское обслуживание. Зайдите на 1177.se и введите в поиске «om du inte är nöjd». Вы также можете получить дополнительную информацию, введя в поиске «inte nöjd med vården» на сайте socialstyrelsen.se.

1177 также содержит информацию об ассоциациях пациентов и их близких, которые оказывают поддержку. Там вы сможете пообщаться с теми, кто имеет схожий с вашим опыт. Зайдите на 1177.se и введите в поиске «patientföreningar och närståendeföreningar».

Глоссарий и сокращения

Главный врач	Врач-психиатр, отвечающий за принудительное психиатрическое лечение.
Административный суд	Суд, который может принимать решения о принудительном уходе.
Решения о госпитализации	Решение о принудительном лечении, которое должно быть принято, прежде чем вас госпитализируют. Врач, принимающий решение о госпитализации, должен быть специалистом в области психиатрии.
Контактное лицо	Сотрудник, отвечающий за взаимодействие с вами.
LPT	Закон о принудительном психиатрическом лечении.
LRV	Закон о судебно-психиатрической помощи.
Отпуск	Разрешение самостоятельно находиться за пределами больницы, например дома.
Принудительное лечение в стационаре	Принудительная круглосуточная госпитализация.
Медицинское заключение	Первая медицинская справка, необходимая для принудительной госпитализации. Если есть медицинское заключение, вас могут удерживать в больнице против вашей воли до того, как будет принято решение о принудительной госпитализации.
План лечения	Документ, описывающий лечение и другие процедуры, необходимые вам в течение госпитализации.
Принудительное лечение вне стационара	Вам нужно будет принимать определенные лекарства или проходить процедуры, но вы не обязаны будете находиться в больнице 24 часа в сутки.

ИСТОЧНИКИ

Правила, которые распространяются на всех пациентов, содержатся в Законе «О здравоохранении и медицинской помощи» (HSL), Законе «О правах пациентов» и Законе «О безопасности пациентов» (PSL).

Конкретные правила принудительного психиатрического лечения изложены в Законе «О принудительном психиатрическом лечении» (LPT).

Правила Касательно конфиденциальности изложены в Законе «Об общественном доступе и конфиденциальности» (OSL).

Информационный материал разработан в соответствии с законами и правилами, применимыми к принудительному психиатрическому лечению. Чтобы облегчить восприятие информации, некоторые юридические понятия и выражения были переформулированы.



Socialstyrelsen

Информацию для тех, кто получает принудительное психиатрическое лечение согласно LPT (артикул 2023-12-8850), можно скачать с нашего сайта или заказать в службе публикаций Управления здравоохранения и социального обеспечения.

www.socialstyrelsen.se/publikationer